



PAINTSTOP

Version 1.0 - Windows & Mac OSX

Traduction française par Frenchy Pilou





A PROPOS DE PAINTSTOP

PaintStop est un plugin de dessin et de peinture pour ZBrush. Les brosses de PaintStop sont conçues pour paraître le plus naturel possible, et l'interface la plus simple et intuitive, accélérant votre productivité et débridant votre créativité.

Avec PaintStop vous pouvez rapidement esquisser les concepts pour une nouvelle sculpture, travailler sur des illustrations pour le web, ou simplement peindre pour le plaisir.



© 2009 Pixologic, Inc. All rights reserved, Pixologic and the Pixologic logo, ZBrush, and the ZBrush logo are registered trademarks of Pixologic, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.



TABLE DES MATIÈRES

| I | INSTALLATION DE PAINTSTOP | . 5 |
|--|---------------------------|---|
| 1. | Démarrage rapide | . 5 |
| II | FONCTIONNALITÉS | 6 |
| Ш | BROSSES | . 8 |
| 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10 | . Blend (Mélangeur) | . 8 . 9 . 9 10 10 11 11 12 12 |
| IV | OPTIONS DES BROSSES | 15 |
| V | ONGLETS | 16 |
| VI | MENUS | 17 |
| 1. 2. 3. 4. | File Menu (Menu Fichier) | 18 19 |



| VII | CALQUES |
|------|-----------------------|
| VIII | OPTIONS D'AFFICHAGE22 |
| IX | RACCOURCIS CLAVIER24 |
| Χ | NOTES |



I INSTALLATION DE PAINTSTOP

Comme la plupart des plugins de ZBrush, la procédure d'installation est simple:

- 1. Quittez ZBrush.
- 2. Extrayez le fichier zippé dans un répertoire temporaire.
- 3. Copiez PaintStop_PC_31.zsc ou PaintStop_Mac_32.zsc dans votre répertoire ZPlugs. Avec une intallation par défaut pour PC le chemin sera C:\Program Files\Pixologic\ZBrush3\ZStartup\ZPlugs. Avec une intallation par défaut pour Mac cela sera / Applications/ZBrush 3.2 OSX/ZStartup/ZPlugs.
- 4. Copiez aussi le répertoire PaintStopData31 ou PaintStopData32 et son contenu dans le répertoire Zplugs.
 - Lancez ZBrush.
- 6. Ouvrez le Menu Document où vous trouverez le sous-menu PaintStop, contenant le bouton 'PaintStop'. Pressez le bouton 'PaintStop' pour lancer PaintStop.

DÉMARRAGE RAPIDE



Pressez le bouton 'PaintStop button' du Menu Document pour lancer PaintStop. La façon de démarrer PaintStop dépendra si vous êtes en mode Edit ou non:

- Avec un modèle en mode Edit, une copie d'écran de votre modèle aplati est chargée dans PaintStop comme une image de fond et la toile de PaintStop n'aura pas de grain.
- En mode Edit sans modèle , PaintStop démarrera sans image de fond sélectionnée et la toile aura le grain 'Medium Cotton Duck' (Duvet de Canard Moyen).



II FONCTIONNALITÉS

La plupart des fonctions de PaintStop s'obtiennent à partir de menus" pop up".



Comme vous pouvez le voir dans le menu Pencil(crayon) au-dessus pour fermer un Menu sans faire de sélection, pressez la barre d'espace, appuyez sur la touche ENTREE, ou cliquez le bouton 'X' de fermeture.

Les brosses de PaintStop sont rangées à la gauche de l'interface. Au lancement de PaintStop le Pencil (crayon) sera sélectionné, comme indiqué par la barre verticale orange à la droite du bouton.



Cliquez à la droite de la flêche pour sélectionner un Pencil (crayon) différent.

Le Pencil (crayon) sélectionné sera indiqué par une surbrillance de l'image sur le crayon sélectionné. Au-dessous de chaque brosse vous trouverez un bouton 'X' de fermeture du menu si vous ne souhaitez pas changer le crayon sélectionné.

Les brosses sont contrôlées par des curseurs situés en haut de l'interface.



- 1. Draw Size (touche de raccourci 'S') change la largeur de la forme des brosses.
- 2. Color Depth (touche de raccourci 'D') modifie l'intensité de la couleur (ou des effacements/remplissages des brosses).
- 3. Le curseur Brush Adjust a un résultat différent suivant chaque type de brosse. Comme un changement de direction de votre coup de pinceau.

Note:

Les notes au-dessus de ces curseurs vous donnent aussi une rapide description quand vous survolez chacun de ces curseurs. Quand vous modifiez le curseur Brush Adjust l'effet sur la brosse sélectionnée sera appliqué.



La couleur peut être choisie par le pointeur, ou par le bouton nuancier. Vous pouvez charger des nuanciers de couleurs ou de niveaux de gris Photoshop (fichiers .aco). Pressez la touche de raccourci 'K' pour obtenir un nuancier à la position du curseur.

Pour obtenir une couleur depuis la toile utilisez la touche de raccourci 'B'. On peut prendre aussi une couleur d'un calque ou d'une image de fond.

Pour sortir de PaintStop et retourner à ZBrush, pressez le bouton Exit (sortie) sur la droite de l'interface ou choisissez Exit PaintStop du Menu File (fichier).



III BROSSES

1. CHARCOAL (CRAIE)

Charcoal a deux otptions:

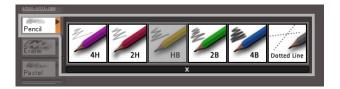


- 1. Willow (Affiné)
- 2. Block (Carré)

Le curseur Brush Adjust modifie comment réagir avec le grain de la toile.

2. PENCIL (CRAYON)

Pencil a six options:



- 1. Pencil (crayon) a cinq options pour différentes forces de crayonné. (4H, 2H, HB, 2B, or 4B.) Le curseur Brush Adjust modifie la forme de la mine, seulement visible pour les mines de grandes tailles.
- 2. La sixième option du Pencil est pour les lignes pointillées le curseur Brsush Adjust modifie l'espacement.

3. Eraser (GOMME)

Eraser a 3 options:





- 1. La gomme Standard avec le curseur Brush Adjust pour modifier la finesse du côté.
- 2. Une Gouge pour découper à travers le calque de peinture jusqu'au grain de la toile.
 - 3. Un Scraper (grattoir) pour gratter à travers la peinture.

Note:

La Gouge et le Scraper(grattoir) prennent un certain moment pour s'initialiser et s'interchanger avec les autres brosses. Le curseur Brush Adjust tourne le grattoir de 90° pour toute valeur audessus de zéro. Le curseur devient zéro. Le curseur n'a pas d'éffet sur la Gouge.

4. PASTEL

Pastel a quatre options:



- 1. Soft Pastel (Doux)
- 2. Hard Pastel (Fort)
- Conte (Conté)
- 4. Wax Crayon (Cire)

Chacun interagit avec le grain de la toile de façon différente. Le curseur Brush Adjust adoucit ou emplifie les effets.

5. Markers (Feutres et Markers)

Les Markers ont six options



1. Square Marker (Marker carré)



- 2. Round Marker (Marker rond)
- 3. Wedge Marker (Marker en biseau)
- 4. Felt Square Marker (Feutre dégradé carré)
- 5. Felt Round Marker (Feutre dégradé rond)
- 6. Felt Scrappy Marker (Feutre dégradé morcellé)

Les markers sont utiles pour créer des couleurs adoucies dans les esquisses conceptuelles. Les feutres fournissent un résultat grossier. Le curseur Brush Adjust modifie la finesse (de manière subtile).

6. AIR BRUSH (AÉROGRAPHE)

Air Brush a trois options:



- 1. Soft Spray (Doux)
- 2. Hard Spray (Fort)
- 3. Splatter (Eclaboussure)

Le curseur Brush Adjust n'agit que sur le Splatter en modifiant la dispersion des points.

7. Pen & Ink (Pinceau et Encre)

Pen & Ink a trois options:



- 1. Drawing (Dessin)
- 2. Calligraphy (Calligraphie)
- 3. Rainbow Ribbon (Ruban d'arc-en-ciel)

L'icône 'R' indique que le curseur Brush Adjust modifie la rotation de la plume; pour le Drawing Pen (pinceau de dessin) le curseur change la forme de la plume. Appuyer sur le



bouton de texture du ruban permet de charger une texture différente.

8. WATERCOLOR (AQUARELLE)

Watercolor a six options:



- 1. Soft Wash (Eau douce)
- 2. Chisel End (Pointe douce)
- 3. Fine Sable (Poil de martre)
- 4. Dry Brush (Pinceau sec)
- 5. Wet-in-Wet (Mouillé Mouillé)
- 6. Water Drops (Gouttes d'eau)

Le curseur Brush Adjust adoucit les coup de pinceaux, comme si le papier était humide, pour les gouttes d'eau le curseur régit la dispersion des impacts.

9. GOUACHE

Gouache a trois options:



- 1. Fine Gouache (Gouache Fine)
- 2. Soft Round (Ronde adoucie)
- 3. Fine Sable (Poil de martre)

Ces trois brosses sont parfaites pour les aplats de couleurs. Le curseur Brush Adjust modifie l'écoulement de la couleur et la définition des poils.



10. OIL PAINT (PEINTURE À L'HUILE)

Oil Paint a six ptions:



- 1. Round Bristle (Poils rond)
- 2. Flat Bristle (Poils plats)
- 3. Fine Sable (Poils de martre)
- 4. Dry Brush (Brosse sèche)
- 5. Oil Blend (Mélangeur)
- 6. Base Paint (Peinture de base)

Les brosses à l'huile ajoutent de la profondeur à la toile de manière réaliste. Le curseur Brush Adjust modifie comme un diluant, réduisant l'effet d'impasto.

Notes:

Le mélangeur d'huile appliquera la couleur et le mélange de couleur, son intensité dépendra du réglage de l'intensité.

La couleur de base est utile pour peindre les partie sans couleur.

11. Blend (Mélangeur)

Blend a sept options:



- 1. Smudge (Etaler) étalera la couleur, le curseur Brush Adjust adouciera l'effet; utiliser une valeur basse d'intensité de couleur pour de subtils mélanges.
- 2. Palette Knife (Peinture au couteau) frotte et étale, le résultat peut être changé par l'utilisation du curseur Brush adjust.

Note:

Le curseur Brush Adjust changera la rotation d'un angle de 180° par pas de 10°. Palette Knife (peinture au couteau) ajoute aussi quelques unes des couleurs sélectionnées dans les hautes intensités.



- 3. Color Blend (Mélanger des couleurs) mélangera doucement les couleurs entre elles.
 - 4. Blur/Sharpen Brush (Flou / Accentuation)
- 5. Dodge/Burn (Eclaircir/Assombrir) travaille avec la couleur, s'oriente vers la couleur sélectionnée ou sa complémentaire par l'utilsation de la touche Alt.
- 6. Saturate/Desaturate (Saturation/Désaturation) la brosse rendra tout vers le gris si la touche Alt est enfoncée.

Note:

L'icône Alt indique que la touche Alt est enfoncée et qu'elle inverse tous les effets des brosses.

7. La brosse Clone copiera une surface de la peinture, premièrement tenir enfoncée la touche Alt sur la partie à cloner. Pour copier d'un calque différent ou d'une image de fond, mettre le cuseur Brush Adjust à une valeur au-dessus de 50.

12. Masking (Masquage)

Masking a six options:



- 1. Enter Mask Paint Mode. (Mode masque) Ceci doit être cliqué avant que tout masque soit réalisé sur votre image. Vous noterez le mode masque étant établi, que toutes les autres brosses deviennent invalides. Une fois le masque effectué, cliquez 'Exit Mask Mode' pour retourner à la peinture.
 - 2. Round Tip (Pointe ronde) peindra le masque avec une forme ronde.
 - 3. Square Tip (Pointe carrée) peindra le masque avec une forme carrée.
- Save Stencil (Sauvegarder le Stencil) sauvera le masque peint. Vous devez sortir du mode masque avant de pouvoir sauver un masque.
- 5. Load Stencil (Charger un stencil) vous autorisera à utiliser un fichier sauvegardé comme stencil. Vous devez sortir du mode masque avant de pouvoir charger un fichier.
- 6. Layer to Stencil (Calque vers masque) convertira le calque sélectionné en un stencil. Vous devez sortir du mode masque avant de pouvoir créer un masque à partir d'un calque.



Contrôle du Masque:

Quand vous sortez du mode masque votre masque peut être contrôlé par le Stencil et le bouton 'Invr' (Inverse) situé en haut de l'interface.



Quand 'Stencil On' (Stencil actif) est orange cela indique qu'un masque peut être appliqué à l'image.

'Invr' deviendra actif seulement quand Stencil On est orange.

'Invr' inversera votre masque. Cela bascule les valeurs du blanc au noir et les valeurs du noir au blanc.

Vous pouvez aussi bouger, changer l'échelle et tourner votre masque en cliquant la barre d'espace pour obtenir le manipulateur rond. Comme vous pouvez le voir dans l'image ci-dessous.





IV OPTIONS DES BROSSES



- 1. Le curseur Transparency (Transparence) contrôlera la transparence de votre image de fond et de vos calques.
- 2. Le curseur Brush Adjustment (réglage des brosses) contrôlera différentes caractéristiques des brosses dont l'angle, le mode clonage, atténuations diverses etc.
- 3. Le curseur Color Depth (intensité de la couleur) contrôlera la quantité de peinture à appliquer sur l'image par les coups de pinceaux. Choisir un type de toile pour voir les différents effets.
- 4. Le curseur Draw Size (taille de dessin) permettra de régler la taille de votre pinceau.
- 5. Le curseur Size Sense: (mesure du toucher) Ajuster ce curseur pour régler la façon dont les coups de pinceaux réagissent avec la tablette graphique.
- 6. Le curseur Mouse Average: (réglage moyen de la souris) Les mesures basses donnent un dessin rapide, les réglages hauts donnent des lignes adoucies.
- 7. Si le bouton 'Lines Button' (bouton des lignes) est enclenché, les coups de pinceaux seront en lignes droites pour toutes les formes de brosses.

Note:

Le curseur Brush Adjust peut être réinitialisé en pressant le bouton 'R'. Tous les autres curseurs et réglages peuvent être réinitialisés par l'emploi du raccourci Shift +R.



V ONGLETS



Tout en bas de l'interface il y a douze onglets. Ceux-ci sont comme les marque-pages d'un carnet de croquis. Si vous faites des allers et retours entre ZBrush et PaintStop un nouvel onglet sera sélectionné à chaque fois.

Les peintures précédentes seront toujours présentes dans les onglets récents de la session courante de ZBrush. Quand tous les 12 onglets seront utilisés ils devront être réécrits. Vous pouvez sauver tous les onglets ensembles en sauvegardant un document PaintStop par le Menu Flchier. Ceci peut engendrer de grands fichiers suivant la taille des toiles. Vous pouvez aussi exporter un seul onglet pour l'ouvrir séparément dans ZBrush.

Note:

Pour voir les vignettes des onglets utiliés pressez le bouton 'i' ' ou pressez le raccourci 'J'.



VI MENUS

1. FILE MENU (MENU FICHIER)



- 1. **New**: (Nouveau) Crée un nouveau document PaintStop. Notez que les onglets existants sont effacés. Vous pouvez choisir la taille et le grain de la toile et spécifier un nombre de DPI (Pixel par Pouce). Dpi est pour l'affichage dans PaintStop et ne sera pas spécifié dans les images exportées (bien que les dimensions en pixels seront respectées).
 - 2. Open: (Ouvrir) Ouvre un document PaintStop prédemment sauvegardé.
- 3. **Save**: (Sauvegarder) Sauvegarde un document avec le même nom. Les documents déjà ouverts seront sauvegardés avec le même nom.
 - 4. Save As: (Sauvegarder Sous) Enregistre un document sous un nouveau nom.
- 5. **Export Tab**: (Exporter un Onglet) Exporte un onglet comme un document, pour un chargement séparé dans ZBrush indépendemment de PaintStop.
- 6. **Export Image**: (Exporter une Image) Exporte une image à partir de la toile en format PSD, BMP ou TIF
- 7. **Exit PaintStop**: (Sortir de Paintstop) Sort et retourne sous ZBrush. Notez que tous les onglets seront effacés si vous quitter ZBrush, aussi rappelez-vous de sauvegarder un document PaintStop.



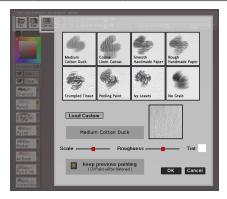
2. Edit Menu (Menu Edition)



- 1. Copy Tab: (Copier un Onglet) Copier un onglet pour qu'il puisse être collé.
- 2. Paste Tab: (Coller un Onglet) Coller un onglet dans un onglet sélectionné.
- 3. Swap Layers: (Echanger Calques) Intervertir les calques de Dessous / Dessus.
- 4. **Merge Layers**: (Fusionner Calques) Fusionne les calques sur le calque sélectionné.
- 5. **Flip Horizontal**: Bascule ensemble horizontalement les calques (et l'image de fond si elle existe).
- 6. **Revert**: (Annuler) Retourne à la version antérieure sauvegardée des onglets. Pratique comme un Undo pour des opérations comme la fusion des calques. Il y a une option pour accepter ou refuser ce changement.
- 7. **Image Resolution**: (Résolution de l'image) Change la résolution du document. Ceci est pour l'affichage dans PaintStop pressez le bouton 'Print button' sur la partie droite de l'interface pour afficher la taille imprimable. Les dimensions en pixels ne sont pas changées. Cette option peut être utile pour contrôler la taille de l'image.
 - 8. Preferences: Changer les préférences de PaintStop.



3. Canvas Menu (Menu Toile)



Sélectionnez une nouveau grain de toile pour le document. Cela modifiera seulement le grain pour l'onglet sélectionné. Pour que les autres onglets aient le même grain un nouveau document doit être créé.

Sélectionnez un grain depuis les vignettes ou pressez 'Load Custom' (Charger Personnalisé) pour choisir une une image ou un alpha. N'importe qu'elle image peut être utilisée.

Changez Scale(Taille) et Roughness (Rugosité) du grain on cliquant la position des curseurs. Cela modifiera la taille et l'intensité du grammage.

Keep previous painting: (préserver la peinture précédente) Soyez sûr que cette option est cochée si vous ne voulez pas effacer votre travail. La peinture à l'huile sera aplatie.

Tint: (Teinte) Changera la teinte de fond de la toile. Cela ne pourra être changé que si 'keep previous painting' n'est pas coché. Notez que cette teinte pourra réduire les possibilité de transparence d'un calque.



Pour basculer le grain de la toile sur On/Off, pressez le bouton 'Grain button'.



4. TRACING MENU (MENU DÉCALQUER)



- 1. **Load Image**: (Charger Image) Charge une image à décalquer. Une vignette de l'image sélectionnée sera visible dans ce menu.
 - 2. Clear Image: (Effacer Image) Efface l'image à décalquer.
- 3. **Merge with Canvas**: (Fusionner avec la Toile) Fusionne l'image à décalquer avec le calque courant.
- 4. **Create from Canvas**: (Créer depuis la Toile) Crée une image à décalquer depuis la peinture courante. Ceci est une option pour effacer la peinture.

Note:

Utiliser le curseur de transparence 'Transparency" situé en haut de l'interface pour contrôler la façon dont l'image doit être vue.



Pour basculer l'image à décalquer On/Off pressez le bouton 'Image button'.



VII CALQUES



Il y a deux calques PaintStop

- 1. Base Layer. (Calque de Fond)
- 2. Top Layer. (Calque de surface)

Le curseur de transparence situé en haut de l'interface contrôle la transparence des calques. Sélectionnez un calque en pressant son bouton 'Base' ou 'Top'. L'icône oeil visible à gauche basculera sa visibilité.

Notes:

Notez que si une image à décalquer est chargée la transparence ne fonctionnera pas de manière satisfaisante si les deux calques sont visibles en même temps.

Pour effacer un calque pressez sur CTRL+'N'. Pour remplir un calque avec une couleur sélectionnée pressez CTRL+'F'.



VIII OPTIONS D'AFFICHAGE



Sur la droite de l'interface il y a les boutons d'affichage.

- 1. Scroll Déplacer la toile.
- 2. Zoom Zoomer la toile. Il est possible aussi de presser les touches '+' or '-' pour zoomer-dézoomer.
 - 3. Actual (ou touche '0') Montre la toile à sa taille actuelle.
- 4. AAHalf Affiche la toile à la moitié de sa taille avec anti-aliasing. Cela donne un résultat idéal pour des images sur Internet.
 - 5. Print Affiche l'image à la taille d'impression souhaitée, suivant le DPI établi.
 - 6. Alt Doc Bascule la vue alternative du document.





Cela est pratique si vous travaillez avec un fort zoom sur une grande image et vouliez une vue d'ensemble en même temps.

Cocher cette option dans les préférences de PaintStop pour afficher l'image entière si possible (une image plus large sera recadrée au mieux du zoom possible). Presser le bouton recadrera aussi l'image si vous l'aviez bougée/agrandie à l'aide du bouton 'AltDoc'.

Décocher cette option pour effectuer le zoom à la main.

Maintenir CTRL pour positionner la vue sur la zone de travail en cours.



IX RACCOURCIS CLAVIER

Annuler: CTRL + Z

Effacer le calque courant: CTRL + N

Teinte du calque avec une couleur sélectionnée: CTRL + F

Flip horizontal du document: SHIFT + H

Taille de la brosse: S Intensité de la couleur: D

Choisir une couleur d'un calque (y compris d'une image à décalquer): B

Monter la couleur de remplacement: K

Réinitialiser les réglage par défaut de la brosse: SHIFT + R

Montrer les onglets utilisés: J

Stencil On/off: ALT + H

Montrer/cacher Stencil: CTRL + H Manipulatuer de Stencil: SPACEBAR

Zoom plus: +(plus) Zoom moins: - (moins) Taille actuelle: 0 (zero) Taille d'anti Aliasing: CTRL+0



X NOTES